



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: UP I 02-041/24-56/3
Podgorica, 27.02.2024. godine

Na osnovu člana 40 i 140 Zakona o elektronskim medijima („Sl. list Crne Gore“, br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 Zakona o upravnom postupku („Sl. list Crne Gore“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktorica Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. Privrednom društvu „Televizija Vijesti“ d.o.o. iz Podgorice, emiteru opšteg televizijskog programa „Televizija Vijesti“, izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera zbog kršenja čl. 57 st. 3 Zakona o elektronskim medijima i tačke 4.2. Odobrenja za emitovanje br. O-TV-K-19, dana 04.01.2024. godine u periodu od 18:56:34 do 18:57:11 sati (37 sekundi) i 08.01.2024. godine u periodu od 22:24:59 do 22:26:06 sati (1 minut 7 sekundi) u okviru rubrike „Sport u pola 7“ koja je emitovana u toku informativne emisije „Vijesti u pola 7“.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog neisticanja identifikacionog znaka emitera od koga je preuzet program, što je protivno članu 57 st. 3 Zakona o elektronskim medijima.
3. Nalaže se privrednom društvu „Televizija Vijesti“ d.o.o. iz Podgorice, da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru televizijskog programa „Televizija Vijesti“ sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima i izdatom Odobrenju za emitovanje broj O-TV-K-19.
4. Privredno društvo „Televizija Vijesti“ d.o.o. iz Podgorice je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u okviru televizijskog programa „Televizija Vijesti“, u informativnoj emisiji „Vijesti u pola 7“, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja koja glasi:
„Agencija za elektronske medije izrekla je emiteru televizijskog programa 'Televizija Vijesti' upozorenje jer, u okviru rubrike 'Sport u pola 7', koja je emitovana u okviru informativne emisije „Vijesti u pola 7“ dana 04. i 08. januara 2024. godine, nije istakao identifikacioni znak emitera odnosno izvora od koga je preuzeo program“.
5. Privredno društvo „Televizija Vijesti“ d.o.o. iz Podgorice je dužno da, u pisanoj formi, obavijesti Agenciju za elektronske medije o načinu (datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja, u pisanoj formi, u roku od 24 časa od objavljivanja.
6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
7. Ovo rješenje će se objaviti na veb-sajtu Agencije za elektronske medije www.aemca.org.
8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Na osnovu uvida u emitovane programske sadržaje, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) je konstatovala da je privredno društvo „Televizija Vijesti“ d.o.o., u okviru opšteg

televizijskog programa „TV Vijesti“, emitovalo centralnu informativnu emisiju „Vijesti u pola 7 i u okviru nje rubriku „Sport u pola 7“ i to dana 4.01.2024. godine, u periodu od 18:56:34 do 18:57:11 sati (37 sekundi) i dana 8.01.2024. godine, u periodu od 22:24:59 do 22:26:06 sati (1 minut 7 sekundi), u kojima je u desnom gornjem uglu ekrana prikazan blurovani (zamagljeni) pravougaonik, ispod kojeg se naizmjenično naziru crvena i bijela boja (Nalaz Sektora za monitoring br. UP I 02-041/24-56 od 22.01.2024. godine).

Imajući u vidu standarde vezane za označavanje programa, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je došlo do kršenja odredbi Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Zakon“) i izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-19.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona i Odobrenja za emitovanje, Agencija je emiteru dostavila Zahtjev za izjašnjenje i zatražila da u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj UP I 02-041/24-56/1 od 31.01.2024. godine).

Emiter je u ostavljenom roku dostavio pisano izjašnjenje (akt br. UP I 02-041/24-56/2 od 07.02.2024. godine) u kome je naveo da je u konkretnom slučaju „u gornjem lijevom uglu ekrana prikazan logo 'Televizije Vijesti' čime je ispoštovan član 57 st.3 Zakona o elektronskim medijima.“ Dalje je istakao „da su snimci i kadrovi vaterpolo utakmica u oba slučaja prikazani zbog toga što je namjera bila da objave kadrove sa meča koji je odigran tog dana, zbog aktuelnosti. Kako snimci/kadrovi ovih vaterpolo utakmica sa zvaničnih platformi nisu bili dostupni u momentu početka emitovanja ovih emisija, smatrali su da čini manju grešku time što bi koristili alternativne izvore nego da su koristili arhivske snimke“.

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnih sadržaja došlo do kršenja propisanih standarda vezanih za označavanje programa, Agencija je posebno imala u vidu da je članom 57 stav 3 Zakona propisano je da naziv, oznaka, odnosno skraćeni identifikacioni znak elektronskog medija moraju biti označeni i u slučaju preuzimanja programa drugih emitera, a pri emitovanju programa nezavisnih proizvođača naziv se navodi u najavi i/ili odjavi programa.

Na osnovu uvida u snimak emitovanog sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

1. Emiter je dana 4. januara 2024. godine, u periodu od 18:30:18 do 19:02:38 sati (32 minuta 20 sekundi) emitovao centralnu informativnu emisiju „Vijesti u pola 7“.

U završnom dijelu navedene emisije, u periodu od 18:56:22 do 19:02:21 sati (5 minuta 59 sekundi) kao zasebna cjelina odvojena odgovarajućim džinglom, emitovana je rubrika „Sport u pola 7“, u okviru koje je prikazan programski sadržaj opisan u nastavku.

U periodu od 18:56:34 do 18:57:11 sati (37 sekundi) emitovan je segment programa koji slijedi.

Najava (studio): „Naši najbolji vaterpolisti pobjedom su počeli nastup na Evropskom prvenstvu u Dubrovniku. 'Ajkule' su nakon peteraca savladale Francusku, 20:19. Meč je u regularnom toku završen 10:10. U trenucima odluke, na bazenu na Gružu, Tešanović je odbranio peterac Kruzija, a Ukropina pogodio za pobjedu. U našem timu najefikasniji bio je Dušan Matković, sa tri gola. Naš tim u drugom kolu igra sa Španijom, 6. januara, od 17 sati 45 minuta. Dva dana kasnije, duel sa Hrvatskom, u 20 i 15.“

Navedeni programski sadržaj pokriven je segmentom pomenute vaterpolo utakmice. Tom prilikom, u gornjem lijevom uglu ekrana prikazuje se logo Televizije Vijesti, uz tačno vrijeme emitovanja (sat i minut). U istom uglu ekrana, manjim dijelom podvučena ispod pomenutog logotipa, emituje se grafička insertacija uobičajena za sportske mečeve, te sadrži: skraćene nazive nacionalnih timova koji su učesnici meča, odgovarajuća državna obilježja – zastave, trenutni rezultat utakmice, interval meča, kao i vrijeme preostalo za akciju. U donjem lijevom uglu ekrana emituje se logo centralne informativne emisije „Vijesti u pola 7“. U

istom uglu ekrana, manjim dijelom podvučena ispod pomenutog logotipa, emituje se grafička insertacija sa brojem i imenom nekog od igrača, uz preostalo vrijeme dodijeljenog isključenja zbog prekršaja tokom utakmice. Istovremeno, u desnom gornjem uglu ekrana prikazuje se blurovani (zamagljeni) pravougaonik, ispod kojeg se naizmjenično naziru crvena i bijela boja.

U nastavku programskog sadržaja, u periodu od 18:57:12 do 18:58:21 sati (1 minut 9 sekundi) prikazana je izjava selektora vaterpolo reprezentacije Crne Gore Vladimira Gojkovića, te izjave crnogorskih reprezentativaca Dušana Matkovića i Stefana Vidovića. Tom prilikom u gornjem lijevom uglu ekrana vidljiv je logo Televizije Vijesti uz tačno vrijeme emitovanja (sat i minut), te u donjem lijevom uglu logo centralne informativne emisije „Vijesti u pola 7“, kao i odgovarajući potpisi pomenutih sportista.

Do kraja rubrike „Sport u pola 7“ emitovane su ostale sportske aktuelnosti, tokom kojih je logo TV Vijesti emitovan u gornjem lijevom uglu ekrana.

2. Emiter je 5. januara 2024. godine, u periodu od 18:30:32 do 19:09:28 sati (38 minuta 56 sekundi) emitovao centralnu informativnu emisiju „Vijesti u pola 7“.

U završnom dijelu navedene emisije, u periodu od 19:03:54 do 19:09:13 sati (5 minuta 19 sekundi) kao zasebna cjelina, odvojena odgovarajućim džinglom, emitovana je rubrika „Sport u pola 7“, u okviru koje je, u periodu od 19:04:19 do 19:04:40 sati (21 sekund), emitovan segment sljedeće sadržine:

Novinarski tekst (OFF): „Crna Gora je na startu očekivala tri, dobila je dva boda, mogla je da ostane i na nuli. Srećan kraj u penal ruletu imao je duel sa Francuskom, pobjeda 20:19, nakon koje se lakše diše i koja bi prema projekcijama trebalo da bude dovoljna da se izbjegne četvrto mjesto u grupi i vjerovatni derbi sa Srbijom, već u osmini finala.“

Navedeni programski segment pokriven je kadrovima vaterpolo utakmice. Tom prilikom, u lijevom gornjem uglu ekrana prikazuje se logo Televizije Vijesti, uz tačno vrijeme emitovanja (sat i minut). U donjem lijevom uglu ekrana emituje se logo centralne informativne emisije „Vijesti u pola 7“. Istovremeno, u desnom gornjem uglu ekrana prikazuje se logo Evropskog vaterpolo prvenstva „CROATIA 2024“.

Logo Evropskog vaterpolo prvenstva „CROATIA 2024“ prikazan je u par navrata i u nastavku rubrike „Sport u pola 7“, u periodu od 19:04:40 do 19:07:09 sati (2 minuta 29 sekundi) i to kao pokrivalica novinarskog teksta i tokom izjava crnogorskih vaterpolo reprezentativaca Vlada Popadića i Miroslava Perkovića.

Do kraja rubrike „Sport u pola 7“ emitovane su ostale sportske aktuelnosti, tokom kojih je logo TV Vijesti emitovan u gornjem lijevom uglu ekrana.

3. Emiter je 6. januara 2024. godine, u periodu od 18:30:18 do 19:03:54 sati (33 minuta 36 sekundi) emitovao centralnu informativnu emisiju „Vijesti u pola 7“.

U završnom dijelu navedene emisije, u periodu od 18:53:37 do 19:03:38 sati (10 minuta 1 sekund) kao zasebna cjelina, odvojena odgovarajućim džinglom, emitovana je rubrika „Sport u pola 7“, u okviru koje je, u periodu od 18:53:55 do 18:54:52 sati (57 sekundi), emitovan segment sljedeće sadržine:

Najava (studio): „Naša vaterpolo reprezentacija igra protiv Španije meč drugog kola grupe A na Evropskom prvenstvu koje se igra u Hrvatskoj. Posljednji je minut meča, Crna Gora gubi 13:12 od jednog od favorita na šampionatu. Odlična igra naše reprezentacije, mnogo bolja nego protiv Francuske na premijeri. Gubile su 'Ajkule' 5:2, gubile su zatim i 8:5, ali su došle do 10:10. Španija je, međutim, serijom od dva gola stekla dva gola prednosti u posljednja tri minuta i, kako trenutno stvari stoje, upisaće prvu pobjedu na šampionatu, nakon što je na startu izgubila od Hrvatske, nakon peteraca. Posljednji meč naša selekcija

igra inače u ponedjeljak, posljednji meč u grupi igra u ponedjeljak od 20 i 15 protiv Hrvatske.”

Navedeni programski segment pokriven je kadrovima vaterpolo utakmice. Tom prilikom, u lijevom gornjem uglu ekrana prikazuje se logo Televizije Vijesti, uz tačno vrijeme emitovanja (sat i minut). U par navrata, u istom uglu ekrana, manjim dijelom podvučena ispod pomenutog logotipa, emituje se grafička insertacija uobičajena za sportske mečeve, te sadrži: skraćene nazive nacionalnih timova koji su učesnici meča, odgovarajuća državna obilježja – zastave, trenutni rezultat utakmice, interval meča, kao i vrijeme preostalo za akciju. U donjem lijevom uglu ekrana emituje se logo centralne informativne emisije „Vijesti u pola 7”. Istovremeno, u desnom gornjem uglu ekrana prikazuje se grafička insertacija sljedeće sadržine: „DIREKTNO; Greece – Italy 18:00”.

Do kraja rubrike „Sport u pola 7” emitovane su ostale sportske aktuelnosti, tokom kojih je logo TV Vijesti emitovan u gornjem lijevom uglu ekrana.

4. Emiter je 8. januara 2024. godine, u periodu od 22:24:37 do 22:43:11 sati (18 minuta 34 sekunde) emitovao emisiju „Sport”.

Tokom navedene emisije, u periodu od 22:24:59 do 22:26:06 sati (1 minut 7 sekundi) emitovan je prilog opisan u nastavku.

Novinarski tekst (OFF): „Crnogorski vaterpolisti igraće u osmini finala Evropskog prvenstva, vjerovatno protiv Njemačke za dva dana. Španija i Hrvatska idu direktno među osam najboljih. To je epilog posljednjeg kola grupe A na Evropskom prvenstvu. 'Ajkule' su u vatrenoj atmosferi u Dubrovniku, nakon peteraca savladale Hrvatsku 15:13, osvojile treće mjesto u grupi, a na osnovu svega što su pokazale u duelu sa domaćinom, zaslužile i više. Zaslužile pobjedu u regularnom dijelu. Postigle i gol za trijumf, za 12:11, ali su sudije kontroverzno procijenile da je Đuro Radović dvanaest sekundi prije kraja šutirao iz zone od šest metara. To je bila pogrešna odluka. Bez dileme, Crnoj Gori je uskraćena pobjeda. Sjajna borba našeg tima koji je jurio prednost rivala u većem dijelu meča, posljednja dva minuta i branio se i napadao s igračem manje, zbog brutality isključenja Popadića, bio je tako blizu velike pobjede, ali su momci Vladimira Gojkovića, uprkos svemu, pokazali kakav kvalitet imaju i koliko srce imaju. Sada ih čeka duel u kome su favoriti, a onda, ukoliko se ne dogodi senzacija u osmini finala, i meč na sve ili ništa protiv Italije, koja je danas izgubila od Mađarske 10:5.”

Navedeni programski sadržaj pokriven je kadrovima vaterpolo utakmice. Tom prilikom, u lijevom gornjem uglu ekrana prikazuje se logo Televizije Vijesti, uz tačno vrijeme emitovanja (sat i minut). U par navrata, u istom uglu ekrana, manjim dijelom podvučena ispod pomenutog logotipa, emituje se grafička insertacija uobičajena za sportske mečeve, te sadrži: skraćene nazive nacionalnih timova koji su učesnici meča, odgovarajuća državna obilježja – zastave, trenutni rezultat utakmice, interval meča, kao i vrijeme preostalo za akciju. U donjem lijevom uglu ekrana emituje se grafička insertacija sa brojem i imenom nekog od igrača, uz preostalo vrijeme dodijeljenog isključenja zbog prekršaja tokom utakmice. Istovremeno, u gornjem desnom uglu ekrana prikazuje se blurovani (zamagljeni) pravougaonik, ispod kojeg se nazire bijela boja.

Do kraja programskog sadržaja „Sport” emitovane su ostale sportske aktuelnosti, tokom kojih je logo TV Vijesti emitovan u gornjem lijevom uglu ekrana.

5. Odredbom člana 57 st.3 Zakona regulisana je obaveza stavljanja identifikacionog znaka programa i u slučaju preuzimanja programa drugih emitera ili nezavisnih proizvođača. Nesporno je da identifikacioni znak elektronskog medija kontinuirano mora biti označen za sve vrijeme emitovanja televizijskog programa, što propisuje stav 1 člana 57 Zakona, dok

stav 3 reguliše slučajevne preuzimanja programa bilo od drugih emitera, bilo od nezavisnih proizvođača i obavezu identifikacije preuzetih programa.

6. S tim u vezi, kako je emiter tokom emitovanja rubrike „Sport u pola 7“ dana 04.01.2024. godine i dana 08.01.2024. godine u desnom gornjem uglu ekrana prikazao blurovani (zamagljeni) pravougaonik, ispod kojeg se naizmjenično naziru crvena i bijela boja, jasno je da se radi o preuzetom sadržaju, što ne spori ni sam emiter u svom Izjašnjenju navodeći „Kako snimci/kadrovi ovih vaterpolo utakmica sa zvaničnih platformi nisu bili dostupni u momentu početka emitovanja ovih emisija, smatrali smo da činimo manju grešku time što bi koristili alternativne izvore“. Obaveza emitera bila je da u konkretnom slučaju identifikuje izvor sadržaja koji preuzima. Na ovaj način emiter je propustio da na adekvatan način označi izvor preuzetog sadržaj od drugog emitera/subjekta, jer na prikazanim snimcima nije označen izvor preuzetih sadržaja, što je suprotno čl. 57 st. 3 Zakona.
7. Uvažavajući navode iz Izjašnjenja emitera da je u oba slučaja u gornjem lijevom uglu ekrana prikazan logo Televizije Vijesti, jasno je da je emiter ispoštovao obavezu iz člana 57 st.1 Zakona. Međutim, neosnovani su navodi iz Izjašnjenja da u konkretnom slučaju emiter nije postupio suprotno čl. 57 st.3 Zakona iz razloga jer je propustio da na odgovarajući način označi sadržaj kao preuzet od drugog emitera/izvora.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno izdatom Odobrenju za emitovanje emiter dužan da emituje programske sadržaje u skladu sa Zakonom može se utvrditi da je emiter u konkretnom slučaju prekršio čl. 57 st. 3 Zakona o elektronskim medijima i 4.2. Odobrenja za emitovanje br. O-TV-K-19.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktorica Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona, donijela odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja.

Emiteru je naloženo da, u skladu sa čl. 140 st. 3 Zakona, informaciju o izrečenoj mjeri objavi u svom programu, u okviru televizijskog programa „Televizija Vijesti“, u informativnoj emisiji „Vijesti u pola 7“, kao i da u pisanoj formi obavijesti Agenciju o načinu (datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- Privredno društvo „Televizija Vijesti“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektor za nadzor nad pružaocima AVM usluga
- Služba za zajedničke poslove
- Arhiva